JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 1 MAY 1991
No. 1991/84 *(PART II)*

MERCREDI 1er MAI 1991
No. 1991/84 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 1 May 1991

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (ND)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (RD)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (OIMM)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Mercredi 1er mai 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (ND)

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (RD)

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (OIMM)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-fifth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1991/84 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1991/84 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

WORKING GROUP IV ON ITEM 7 (ST)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUPE DE TRAVAIL IV SUR LE POINT 7 (ST)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

Meeting of Officers

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

Réunion du Bureau

9 h 30 à 10 heures	séance privée	Salle de conférence 7

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

Eleventh session

10 a.m.-1 p.m.	113th meeting	Conference Room 1

1. Programme questions [7]

   (a) Programme performance and implementation (A/45/218 and Add.1 and A/45/16)

   (b) Proposed programme of work for the biennium 1991-1993 (A/CN.11/1991/CRP.3)

2. Election of the Chairman and nomination of other officers for the twelfth session of the Committee, and appointment of members of the Advisory Committee on Science and Technology for Development [8] (A/CN.11/1991/8 and 10)

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Informal consultations on draft resolution A/CN.11/1991/L.4

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

Onzième session

10 heures à 13 heures	113e séance	Salle de conférence 1

1. Questions relatives au programme [7]

   a) Exécution du programme (A/45/218 et Add.1 et A/45/16)

   b) Projet de programme de travail pour l'exercice biennal 1991-1993 (A/CN.11/1991/CRP.3)

2. Election du président et présentation des candidatures des autres membres du bureau pour la douzième session du Comité, et nomination de membres du Comité consultatif de la science et de la technique au service du développement [8] (A/CN.11/1991/8 et 10)

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Consultations officieuses sur le projet de résolution A/CN.11/1991/L.4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

Meeting of Officers

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

COMITE DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

Réunion du Bureau

11 heures à 13 heures	réunion privéee	Salle de conférence A

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
6.15 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

DRAFTING SESSION

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 7
6.15 p.m.-9 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 7

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The tenth lecture (in English) of UNITAR Basic Course in International Economics for members of Permanent and Observer Missions to the United Nations will be held *today*, 1 May 1991, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 8. The topic will be "The critical economic situation in Africa" and the lecturer will be Mr. Bertram Collina.

The ninth lecture (in French) of UNITAR Basic Course in International Economics for members of Permanent and Observer Missions to the United Nations will be held on Thursday, 2 May 1991, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in UNITAR Conference Room U-414. The topics will be (a) Economic integration (case study of EEC); and (b) Economic cooperation (case study EEC-LOME). The lecturer will be Mr. Brian McDonald.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3
18 h 15 à 21 heures	séance privée	Salle de conférence 3

SEANCE DE REDACTION

10 heures à 13 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 7
18 h 15 à 21 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 7

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La dixième conférence (en anglais) du Cours de l'UNITAR sur les concepts de base en économie internationale à l'intention des membres des missions permanentes et des missions d'observation auprès de l'ONU aura lieu *aujourd'hui* 1er mai 1991 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 8. Le sujet de la conférence sera "La situation économique critique en Afrique" et le conférencier sera M. Bertram Collina.

La neuvième conférence (en français) du Cours de l'UNITAR sur les concepts de base en économie internationale à l'intention des membres des missions permanentes et des missions d'observation auprès de l'ONU aura lieu le jeudi 2 mai 1991 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence de l'UNITAR U-414. Les sujets de la conférence seront a) L'intégration économique (cas spécifique de la CEE) et b) Coopération économique (cas spécifique de la Convention de Lomé). Le conférencier sera M. Brian McDonald.

• • •

The meeting of the COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED COUNTRIES (*at the ambassadorial level*), for the preparation of the Ministerial Conference of the Non-aligned Countries to be held in Accra, Ghana, from 2 to 7 September 1991, has been postponed until the week of 6 May 1991. The date of the meeting will be announced in the *Journal*.

• • •

La réunion du BUREAU DE COORDINATION DES PAYS NON ALIGNES (*au niveau des ambassadeurs*) sur les préparatifs pour la Conférence ministérielle des pays non alignés qui se tiendra à Accra (Ghana) du 2 au 7 septembre 1991 a été reportée à la semaine du 6 mai 1991. La date de la réunion sera annoncée dans le *Journal*.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

A meeting of the *expanded Bureau* of the DISARMAMENT COMMISSION will be held on Thursday, 2 May 1991, at 10 a.m. in Conference Room B. Members of the Bureau and the Chairmen of Working Groups I, II, III and IV are invited to attend the meeting.

• • •

The 484th meeting of the SUB-COMMITTEE ON PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 2 May 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 7. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations (General Assembly resolution 45/18)

2. Examination of petitions (Communications Nos. 2300, 2301 and 2302)

3. Other matters

The OPEN-ENDED WORKING GROUP established by the Special Committee at its 1379th meeting will hold its 2nd meeting immediately following the adjournment of the 484th meeting of the SUB-COMMITTEE ON PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le *Bureau élargi* de la COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra une réunion le jeudi 2 mai 1991 à 10 heures dans la salle de conférence B. Les membres du Bureau et les Présidents des Groupes de travail I, II, III et IV sont invités à assister à la séance.

• • •

Le SOUS-COMITE DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 484e séance le jeudi 2 mai 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies (résolution 45/18 de l'Assemblée générale)

2. Examen de pétitions (Communications Nos 2300, 2301 et 2302)

3. Questions diverses

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE créé par le Comité spécial à sa 1379e séance tiendra sa 2e séance à l'issue de la 484e séance du SOUS-COMITE DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE.

* * *

There will be an informal meeting of the ACC TASK FORCE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT on Thursday, 2 May 1991, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 6, in connection with the eleventh session of the Intergovernmental Committee on Science and Technology for Development.

* * *

L'EQUIPE DE TRAVAIL DU CAC SUR LA SCIENCE ET LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT tiendra une réunion officieuse le jeudi 2 mai 1991 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 6, à l'occasion de la onzième session du Comité intergouvernemental de la science et de la technique au service du développement.

*

* *

*

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Monday, 6 May 1991, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.51/1991/1.

*

* *

*

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra sa session d'organisation le lundi 6 mai 1991 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.51/1991/1.

*

* *

*

OTHER MEETINGS

A joint *Nordic Research Project* entitled "The United Nations in development - reform issues in the economic and social fields: a Nordic perspective" will be presented on Thursday, 2 May 1991, at 9.15 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is open to all interested delegations and United Nations staff members.

*

* *

*

AUTRES REUNIONS

Un *Projet de recherche nordique* commun intitulé "Les Nations Unies dans le développment - les questions de réforme dans les domaines économique et social : une perpective nordique" sera présenté le jeudi 2 mai 1991 à 9 h 15 dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est ouverte à tous les membres intéressés des délégations et du personnel de l'Organisation des Nations Unies.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 30 April 1991

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
Eleventh session — 112th meeting

Financing science and technology for development [4]

The Committee continued its consideration of this item.

Statements were made by the representatives of the United Republic of Tanzania, Indonesia, China and Sweden.

Concluding remarks were made by the Director, Officer-in-Charge of the Centre for Science and Technology for Development and the Director of the United Nations Fund for Science and Technology for Development.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 4.

Organization of work [2]

The Chairman and the Secretary responded to questions regarding the organization of work raised by the representatives of Germany and the Netherlands.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES — 624th meeting

Turks and Caicos Islands, Montserrat

The representatives of Cuba, Mali and India made statements.

The Secretary of the Subcommittee replied to questions posed by delegations.

British Virgin Islands

The Secretary of the Subcommittee made a statement.

The representatives of India and the United Republic of Tanzania made statements.

Mardi 30 avril 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT
Onzième session — 112e séance

Financement de la science et de la technique au service du développement [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République-Unie de Tanzanie, de l'Indonésie, de la Chine et de la Suède.

Le Directeur chargé du Centre pour la science et la technique au service du développement et le Directeur du Fonds des Nations Unies pour la science et la technique au service du développement formulent des observations finales.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux [2]

Le Président et le Secrétaire répondent aux questions concernant l'organisation des travaux soulevées par les représentants de l'Allemagne et des Pays-Bas.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES — 624e séance

Iles Turques et Caïques, Montserrat

Les représentants de Cuba, du Mali et de l'Inde font des déclarations.

Le Secrétaire du Sous-Comité répond aux questions posées par des délégations.

Iles Vierges britanniques

Le Secrétaire du Sous-Comité fait une déclaration.

Les représentants de l'Inde et de la République-Unie de Tanzanie font des déclarations.

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY — 150th meeting

The Chairman made a statement.

Responsibilities of permanent missions to the United Nations and their personnel, in particular the problem of claims of financial indebtedness and procedures to be followed with a view to resolving the issues relating thereto

The Chairman and the representative of Bulgaria made statements.

Statements were also made by the representatives of the United States, Senegal, Costa Rica and Iraq.

The Committee decided to set-up an open-ended Working Group headed by Mr. Ivan Sotirov, Deputy Chairman of the Committee, to consider all aspects relatings to this item of the agenda.

Other matters

The Chairman made a statement. The representatives of the United Kingdom, Canada, France, Spain, the United States and Bulgaria made statements.

The Chairman spoke.

•

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE — 3rd, 4th and 5th meetings

The Committee on Administration and Finance continued its deliberations.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Sixth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 30 APRIL 1991

85th meeting

Submission of reports by States parties under article 19 of the Convention [4]

The Committee continued and concluded its consideration of this item.

COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE — 150e séance

Le Président fait une déclaration.

Responsabilité des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et de leur personnel, notamment en ce qui concerne la question de l'exigibilité des créances et les procédures à suivre pour résoudre les problèmes qui s'y rattachent

Le Président et le représentant de la Bulgarie font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des Etats-Unis, du Sénégal, du Costa Rica et de l'Iraq.

Le Comité décide de créer un Groupe de travail à composition non limitée présidé par M. Ivan Sotirov, Président adjoint du Comité, chargé d'étudier tous les aspects relatifs à ce point de l'ordre du jour.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Canada, de la France, de l'Espagne, des Etats-Unis et de la Bulgarie.

Le Président prend la parole.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES — 3e, 4e et 5e séances

Le Comité de l'administration et des finances poursuit ses délibérations.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONTRE LA TORTURE
Sixième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 30 AVRIL 1991

83e séance

Présentation des rapports des Etats parties en application de l'article 19 de la Convention [4]

Le Comité poursuit et termine l'examen de la question.

Adoption of the annual report [10]

The Committee began its discussion on the adoption of the annual report.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-fourth session
United Nations Office at Vienna

MONDAY, 29 APRIL 19913

1044th meeting

Opening of the session

The thirty-fourth session of the Commission was opened by the outgoing Chairman of the Commission Dr. Babayan (USSR). The Executive Director of the United Nations International Drug Control Programme addressed the Commission.

Election of officers [1]

The Commission unanimously elected Mr. R.J. Samsom (Netherlands) as Chairman, Mr. E. Anguiano (Mexico), Dato Zainal Mahmood (Malaysia) and Mr. T. Guingue (Senegal) as Vice-Chairmen, and Mr. I. Bayer (Hungary) as Rapporteur.

The Director of the Division of Narcotics Drugs made a statement.

Adoption of the agenda [2]

The Commission adopted its provisional agenda (E/CN.7/1991/Rev.1), the annotations to the provisional agenda (E/CN.7/1991/Add.1) and the provisional timetable (E/CN.7/1991/CRP.1).

1045th meeting

The Commission heard special statements by the representatives of Colombia and Spain.

Implementation of the International Treaties on the Control of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances (E/CN.7/1991/17 and Add.1 and 2) [3]

The representative of the World Health Organization (WHO) introduced the recommendations of the WHO 27th Expert Committee on Drug Dependence before the Commission for consideration.

The Commission then considered the transfer of Delta-9-Tetrahydrocannabinol (Delta-9-THC) and its stereochemical

Adoption du rapport annuel [10]

Le Comité commence le débat sur l'adoption du rapport annuel.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-quatrième session
Office des Nations Unies à Vienne

LUNDI 19 AVRIL 1991

1044e séance

Ouverture de la session

Le Président sortant, M. Babayan (URSS), ouvre la trente-quatrième session de la Commission. Le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour le contrôle des stupéfiants prononce une allocution.

Election du Bureau [1]

A l'unanimité, la Commission élit M. R.J. Samsom (Pys-Bas) Président, M. E. Anguiano (Mexique), Dato Zainal Mahmood (Malaisie) et M. T. Guingue (Sénégal) Vice-Présidents, et M. I. Bayer (Hongrie) Rapporteur.

Le Directeur de la Division des stupéfiants fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour [2]

La Commission adopte son ordre du jour provisoire (E/CN.7/1991/Rev.1), les annotations correspondantes (E/CN.7/1991/Add.1) et le calendrier provisoire (E/CN.7/1991/CRP.1).

1045e séance

La Commission entend des déclarations spéciales des représentants de la Colombie et de l'Espagne.

Application des traités internationaux relatifs au contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes (E/CN.7/1991/17 et Add.1 et 2) [3]

Le représentant de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) présente les recommandations du 27e Comité d'experts de l'OMS sur la pharmacodépendance pour examen par la Commission.

La Commission examine ensuite le transfert du Delta-9-Tetrahydrocannabinol (Delta-9-THC) et des ses variantes

variants from schedule I to II, under article 2 of the Convention on Psychotropic Substances, 1971.

Statements were made by the representatives of Malaysia, Turkey, the USSR, the United States, France, the Islamic Republic of Iran, Mexico, Hungary, Colombia, Belgium, the United Kingdom, Canada, Pakistan, the Bahamas, Nigeria, the Libyan Arab Jamahiriya, Côte d'Ivoire, China and Austria.

After a statement by the representative of WHO, the Commission voted on the recommendation, which was adopted by 33 votes in favour and 5 against.

The Commission then considered the deletion of proprylhexedrine from schedule IV, as recommended by WHO.

Statements were made by the representatives of Japan, the United States, the Bahamas, Mexico and the USSR. After a further clarification by the representative of WHO, the Commission adopted the recommendation by consensus.

The Commission then considered, in accordance with article 3, paragraph 4 of the Convention on Psychotropic Substances, the termination of exemptions of fifty-five preparations containing bulabital. Following a statement by the representative of Switzerland, the Commission adopted the recommendation by consensus.

The Commission considered the cumulative index 1987-1990 (E/CN.7/1991/CRP.11). Following a comment by the repesentative of Ecuador, the Commission endorsed the proposal of the secretariat to publish the cumulative index as a sales publication.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 3.

Scheduled for the forthcoming session [11]

The Commission began its consideration of this item.

The representative of Mexico proposed to postpone the discussion of this item until Friday, 3 May to allow time for the representatives to confer.

stéréochimiques du tableau I au tableau II, en vertu de l'article 2 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Malaisie, Turquie, URSS, Etats-Unis, France, République islamique d'Iran, Mexique, Hongrie, Colombie, Belgique, Royaume-Uni, Canada, Pakistan, Bahamas, Nigéria, Jamahiriya arabe libyenne, Côte d'Ivoire, Chine et Autriche.

Après une déclaration du représentant de l'OMS, la Commission vote sur la recommandation qui est adoptée par 33 voix pour et 5 voix contre.

La Commission examine ensuite la suppression du proprylhexedrine du tableau IV, recommandée par l'OMS.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, des Etats-Unis, des Bahamas, du Mexique et de l'URSS. Après une nouvelle précision du représentant de l'OMS, la Commission adopte la recommandation par consensus.

La Commission examine ensuite, conformément au paragraphe 4 de l'article 3 de la Convention sur les substances psychotropes, la suppression des dispenses de cinquante-cinq préparations contenant du bulabital. Après une déclaration du représentant de la Suisse, la Commission adopte la recommandation par consensus.

La Commission examine l'index cumulatif 1987-1990 (E/CN.7/1991/CRP.11). Après une déclaration du représentant de l'Equateur, la Commission fait sienne la proposition faite par le secrétariat de publier l'index cumulatif en tant publication destinée à la vente.

La Commission termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Calendrier de la prochaine session [11]

La Commission commence l'exzmen de la question.

Le représentant du Mexique propose l'ajournement du débat sur la question jusqu'au vendredi 3 mai pour permettre aux représentants de se consulter.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of May has been communicated to the Secretariat:

African States:
Burundi
H.E. Mr. M. Benoît Seburyamo

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mai ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Burundi
S.E. M. M. Benoît Seburyamo

variants from schedule I to II, under article 2 of the Convention on Psychotropic Substances, 1971.

Statements were made by the representatives of Malaysia, Turkey, the USSR, the United States, France, the Islamic Republic of Iran, Mexico, Hungary, Colombia, Belgium, the United Kingdom, Canada, Pakistan, the Bahamas, Nigeria, the Libyan Arab Jamahiriya, Côte d'Ivoire, China and Austria.

After a statement by the representative of WHO, the Commission voted on the recommendation, which was adopted by 33 votes in favour and 5 against.

The Commission then considered the deletion of proprylhexedrine from schedule IV, as recommended by WHO.

Statements were made by the representatives of Japan, the United States, the Bahamas, Mexico and the USSR. After a further clarification by the representative of WHO, the Commission adopted the recommendation by consensus.

The Commission then considered, in accordance with article 3, paragraph 4 of the Convention on Psychotropic Substances, the termination of exemptions of fifty-five preparations containing bulabital. Following a statement by the representative of Switzerland, the Commission adopted the recommendation by consensus.

The Commission considered the cumulative index 1987-1990 (E/CN.7/1991/CRP.11). Following a comment by the repesentative of Ecuador, the Commission endorsed the proposal of the secretariat to publish the cumulative index as a sales publication.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 3.

Scheduled for the forthcoming session [11]

The Commission began its consideration of this item.

The representative of Mexico proposed to postpone the discussion of this item until Friday, 3 May to allow time for the representatives to confer.

stéréochimiques du tableau I au tableau II, en vertu de l'article 2 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Malaisie, Turquie, URSS, Etats-Unis, France, République islamique d'Iran, Mexique, Hongrie, Colombie, Belgique, Royaume-Uni, Canada, Pakistan, Bahamas, Nigéria, Jamahiriya arabe libyenne, Côte d'Ivoire, Chine et Autriche.

Après une déclaration du représentant de l'OMS, la Commission vote sur la recommandation qui est adoptée par 33 voix pour et 5 voix contre.

La Commission examine ensuite la suppression du proprylhexedrine du tableau IV, recommandée par l'OMS.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, des Etats-Unis, des Bahamas, du Mexique et de l'URSS. Après une nouvelle précision du représentant de l'OMS, la Commission adopte la recommandation par consensus.

La Commission examine ensuite, conformément au paragraphe 4 de l'article 3 de la Convention sur les substances psychotropes, la suppression des dispenses de cinquante-cinq préparations contenant du bulabital. Après une déclaration du représentant de la Suisse, la Commission adopte la recommandation par consensus.

La Commission examine l'index cumulatif 1987-1990 (E/CN.7/1991/CRP.11). Après une déclaration du représentant de l'Equateur, la Commission fait sienne la proposition faite par le secrétariat de publier l'index cumulatif en tant publication destinée à la vente.

La Commission termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Calendrier de la prochaine session [11]

La Commission commence l'exzmen de la question.

Le représentant du Mexique propose l'ajournement du débat sur la question jusqu'au vendredi 3 mai pour permettre aux représentants de se consulter.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of May has been communicated to the Secretariat:

African States:
Burundi
H.E. Mr. M. Benoît Seburyamo

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mai ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Burundi
S.E. M. M. Benoît Seburyamo